



كلية الألسن



جامعة عين شمس
كلية الألسن
قسم اللغة الإيطالية

السيد الأستاذ الدكتور / مدير وحدة ضمان الجودة بكلية الألسن

تحية طيبة وبعد،

نحيط سعادتكم علماً بان أ.د. مروء عبد المنعم طنطاوي - رئيس مجلس قسم اللغة

الإيطالية - قد اعتمدت بتاريخ 7 أغسطس 2022

١. حصر الأعمال المترجمة لأعضاء هيئة التدريس وأعضاء الهيئة المعاونة
بقسم اللغة الإيطالية عن العام الأكاديمي ٢٠٢١-٢٠٢٢

٢. حصر المشاركات المجتمعية لأعضاء هيئة التدريس وأعضاء الهيئة المعاونة
بقسم اللغة الإيطالية عن العام الأكاديمي ٢٠٢١-٢٠٢٢

٣. تحديث حصر مشاركة أعضاء هيئة التدريس في اللجان والهيئات المحلية
وفي لجان تحكيم الأبحاث عن العام الأكاديمي ٢٠٢١-٢٠٢٢

٤. تحديث حصر مشاركة أعضاء هيئة التدريس في الهيئات واللجان الدولية عن
العام الأكاديمي ٢٠٢١-٢٠٢٢

٥. بيان الجوائز وشهادات التقدير التي حصل عليها أعضاء هيئة التدريس
وأعضاء الهيئة المعاونة خلال العام ٢٠٢١/٢٠٢٢

بالتفويض من مجلس القسم في جلسته بتاريخ 7 يونيو ٢٠٢٢، وذلك لحين

العرض على مجلس القسم في جلسته القادمة في شهر سبتمبر.

وتفضوا بقبول فائق الاحترام

رئيس مجلس القسم العلمي

أ.د. مروء عبد المنعم طنطاوي

مُسَتَّع طنطاوي

يعتَمد كمسئِلٍ للقسم العرَفِي
د. المحامي العَزِيز سليمان الرَّحْمَان





قسم اللغة الإيطالية

بيان بالجوائز وشهادات التقدير التي حصل عليها أعضاء هيئة التدريس خلال العام 2021/2022

م	اسم عضو هيئة التدريس	الدرجة	مسئي العنازة	تاريخ الحصول عليها
1	أ.د. مروة عبد المنعم عبد الرؤوف محمد طنطاوي	أستاذ	1. شهادة شكر وتقدير من وحدة رفاعة للبحوث وتنمية المعلومات اللغوية والترجمة - كلية الألسن - جامعة عين شمس	2021
2	أ.م.د. ريهام محمود أمين عامر	أستاذ مساعد	2. شهادة شكر وتقدير عن أعمال ميكنة كنترولات الكلية على نظام UMS- كلية الألسن - جامعة عين شمس	2021
3	د. سماح محمد إبراهيم عبده	مدرس	جائزة المركز الأول في مسار الباحثين على مستوى كلية الألسن Ihub	جائزة المركز الأول في مكافأة النشر الدولي نظير ما قام به الباحث من أعمال بحثية تسهم في رفع تصنيف الجامعة - دفعة 29 يوليو 2021
4	د. داليا عبد الله أحمد عبد الله	مدرس	شهادة تقدير للمشاركة في أعمال ميكنة الكنترولات على نظام UMS- كلية الألسن - جامعة عين شمس	أكتوبر 2021
5	دينار عادل أحمد محمد	مدرس	شهادة تقدير للمشاركة في أعمال ميكنة كنترولات كلية الألسن على نظام UMS	أكتوبر 2021



قسم اللغة الإيطالية

بيان بالجوائز وشهادات التقدير التي حصل عليها أعضاء هيئة التدريس خلال العام 2021/2022

أكتوبر 2021	شهادة تقدير للمشاركة في أعمال ميكنة كنتrolات الكلية على نظام UMS. كلية الألسن - جامعة عين شمس	مدرس مساعد	شيماء محمد السيد	6
28 أكتوبر 2021	شهادة تقدير للمشاركة في أعمال ميكنة كنتrolات الكلية على نظام UMS. كلية الألسن - جامعة عين شمس	معيدة	ميرنا أشرف حسين حسن	7

آخر تحديث: 6 أغسطس 2022

تم عمل الحصر بناء على ملورد في استماراة تحدث البيانات التي ملأها السادة أعضاء هيئة التدريس عن العام 2021/2022

أعد الحصر مستول المعيار السابع
د. صابرین محمد أحمد سالم

رئيس مجلس القسم العلمي
أ.د. مرأة عبد المنعم عبد الرزق و محمد طنطاوي
سيدة صبرى

صابرین سالم



مُنْتَهِيَّةُ الْعُمُرِ

تقدمة

جامعة عجمي شمس

بخاص الشكر والتقدير

الدكتور/ سماح محمد ابراهيم عبده

كلية / الالسن

لحصوله على مكافأة النشر الدولي (الدفعة ٢٩ - ٢٠٢١ يونيو) نظير ما قام
بنشر من أبحاث دولية مرموقة ساهمت في رفع التصنيف الدولي للجامعة .

مع أطيب التمنيات برواج التوفيق

أ.د/ محمود العتيقى



رئيس جامعة عين شمس

أ.د/ محمد أيمن صالح

نائب رئيس الجامعة لشئون
للدراسات العليا والبحوث



كلية الاسن



قسم اللغة الإيطالية

بيان تكريم أعضاء هيئة التدريس وأعضاء الهيئة المعاونة الذين شاركوا في التأسيس والإشراف والمتابعة لأعمال الميكنة لنظام التعليم والكمبيوترات الإلكترونية بكلية الأسنان

حصل أعضاء هيئة التدريس وأعضاء الهيئة المعاونة التالية أسماؤهم - في أكتوبر ٢٠٢١ - على شهادات تقدير ضمن تكريم كل الذين شاركوا في التأسيس والإشراف والمتابعة لأعمال الميكنة لنظام التعليم والكمبيوترات الإلكترونية بكلية الأسنان، لما بذلوه من جهود مخلصة للارتقاء بعمل الكلية في ضوء التحول الرقمي ووفقاً لرؤية الجامعة والدولة المصرية.

١. أ.ب. مروة عبد المنعم عبد الرؤوف محمد طنطاوي
٢. د. داليا عبد الله أحمد عبد الله
٣. مي عابد محمد يوسف
٤. ميرينا أشرف حسين
٥. نشوى كرم رزق
٦. خلود سامح أحمد
٧. دينا عادل أحمد
٨. نهال أحمد عبد الظاهر
٩. دعاء مرتضى بحيري
١٠. سارة جاد محمد
١١. منة الله عصام
١٢. شيماء محمد السيد
١٣. ورداشان مصطفى احمد
١٤. نورهان يوسف احمد
١٥. أسماء فوزي محمد
١٦. ياسمين رضا احمد
١٧. إسلام فوزي محمد
١٨. ميار أيمن محمد
١٩. سمر طارق حسن
٢٠. ياسمين أشرف محفوظ
٢١. دينا احمد علي
٢٢. مرنى أيمن جابر
٢٣. ايمنى لويس اسعد
٢٤. مارينا فهيم عدلي

رئيس مجلس القسم العلمي

أ.ب. مروة عبد المنعم طنطاوي

مسئلة صفات



قسم اللغة الإيطالية

بيان بالجوائز المحلية والدولية التي حصل عليها أعضاء هيئة التدريس
خلال الثلاث سنوات الأخيرة (٢٠١٧-٢٠٢٠)

م	اسم عضو هيئة التدريس	مسمي الجائزة	تاريخ الحصول عليها
٢	د. داليا عبد الله أحمد عبد	(١) جائزة كارلو ليفي الأدبية	٢٠١٧
	الله	الدولية (الدورة العشرون)	
		بإيطاليا عن فئة أفضل رسالة	
		علمية	
٢٠١٩		(٢) جائزة المركز الثالث بالمسابقة	
		الأدبية الدولية (دافنشي جلوبال	
		- (DaVinci Global	
		بأستراليا، تحت رعاية مؤسسة	
		CNA	
		ماركو بولو بسيدني، والسفارة	
		الإيطالية بسيدني - أستراليا	

رئيس مجلس القسم العلمي
أ.د. مرورة عبد المنعم عبد الرؤوف

أعد الحصر مسؤول المعيار السابع
د. صابرین محمد أحمد سالم
محمد طنطاوى

مسئلہ صنعتیہ
رئیس فیڈریشنِ عالم



Da Vinci Global

**Premio
Letterario**

Literary
Prize

**Il contributo
italiano al
progresso
umano**

The Italian
contribution to
human progress

3° Classificata
Third Prize

Dalia Abdullah

Sydney, 27 Ottobre 2019



Consolato Generale
d'Italia a Sydney



Marco Polo
The Italian School of Sydney

شعار مركز "كارلو ليفي" الأدبي باليانو

شعار مركز "نيكولا بانيفينو الثقافي" باليانو

شعار مدينة أليانو - إيطاليا



جائزة "كارلو ليفي" في الأدب القومية

الدورة العشرون - مدينة أليانو - ٩ ديسمبر ٢٠١٧

ٌمنح الجائزة إلى / داليا عبد الله أحمد عبد الله

عن رسالة الماجستير الخاصة بسيادتها، وعنوانها (صورة الجنوب الإيطالي في روایتی "المسيح توقف على أبواب إبولي" و"كل العسل نفذ" لكارلو ليفي)، التي حاولت من خلالها - بروح نقدية عميقة - ترجمة واقع الجنوب الإيطالي كما سرده الكاتب كارلو ليفي - الوافد من مدينة تورينو، الذي ظهر في مقاطعة بازيليكاتا الجنوبية - ملقيه بذلك الضوء على العديد من المظاهر السياسية، والاجتماعية، والفنية المرتبطة ارتباطاً مباشرًا بجنوب إيطاليا، الذي يُعد دوره رمزاً للكثير من مناطق الجنوب المنتشرة في العالم.

رئيس لجنة التحكيم

رافائيلي نيجرو

التوقيع

ترجمة: داليا عبد الله احمد عبد الله، مدرس مساعد بقسم اللغة الإيطالية بكلية الألسن - جامعة عين شمس

روجعت بمعرفتي، والترجمة صحيحة ومطابقة للأصل المرفق باللغة الإيطالية

مراجعة: أ. د. مروءة عبد المنعم ظنطاوي

سروج صرفا

أستاذ الأدب بقسم اللغة الإيطالية - كلية الألسن - جامعة عين شمس

SK



CIRCOLO CULTURALE
"NICOLA PANEVINO"



PREMIO LETTERARIO NAZIONALE "CARLO LEVI"
XX EDIZIONE - ALIANO 9 DICEMBRE 2017

A DALIA ABDULLAH AHMED ABDULLAH

Dalia Abdullah Ahmed Abdulla con la sua tesi di Master/Dottorato "L'Immagine del Mezzogiorno in Cristo si è fermato a Eboli e Tutto il miele è finito" con profondo spirito critico ha cercato di interpretare la realtà del Meridione d'Italia narrata dallo scrittore torinese confinato in Basilicata, gettando luce sui molteplici aspetti politici, sociali ed artistici, a contatto diretto con il Sud d'Italia, simbolo di tanti altri Sud sparsi nel mondo.

Il Presidente

Raffale Nigro